UREDBA SVETA (EU) št. 555/2010

z dne 24. junija 2010

o spremembi Uredbe (ES) št. 1412/2006 glede nekaterih omejevalnih ukrepov v zvezi z Libanonom

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215(1) Pogodbe,

ob upoštevanju Skupnega stališča Sveta 2006/625/SZVP z dne 15. septembra 2006 o prepovedi prodaje ali dobave orožja in z njim povezanih materialov ter zagotavljanja s tem povezanih storitev subjektom ali posameznikom v Libanonu v skladu z Resolucijo VSZN 1701(2006) ([1]),

ob upoštevanju skupnega predloga visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Sveta (ES) št. 1412/2006 z dne 25. septembra 2006 glede nekaterih omejevalnih ukrepov v zvezi z Libanonom ([2]) v skladu s Skupnim stališčem 2006/625/SZVP prepoveduje zagotavljanje določene vrste tehnične pomoči, financiranja in finančne pomoči komur koli v Libanonu ali za uporabo v Libanonu.

(2) Uredbo (ES) št. 1412/2006 je treba uskladiti z nedavnim razvojem praks na področju sankcij, na eni strani v zvezi z določitvijo pristojnih organov in na drugi strani v zvezi s členom o pristojnosti Unije. Zaradi jasnosti je treba tiste člene, ki jih je treba spremeniti, nadomestiti v celoti.

(3) Uredbo (ES) št. 1412/2006 bi bilo treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1412/2006 se spremeni:

1. Člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 3*

1. Z odstopanjem od člena 2 in po predhodnem pisnem obvestilu zadevne države članice vladi Libanona in UNIFIL-u lahko pristojni organi držav članic, ki so navedeni na spletnih straneh naštetih v Prilogi, pod takšnimi pogoji, kot se jim zdi primerno, dovolijo:

(a) zagotavljanje tehnične pomoči ter financiranja in finančne pomoči v zvezi z orožjem ali pripadajočim materialom v Libanonu ali za uporabo v tej državi vsem fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom v Libanonu, ki niso oborožene sile Libanonske republike ali UNIFIL-a, če:

(i) se storitve ne zagotavljajo posredno niti neposredno nobeni od milic, katerih razorožitev je zahteval Varnostni svet ZN v resolucijah 1559(2004) in 1680(2006),

(ii) se dovoljenja izdajajo za vsak primer posebej in

(iii) je vlada Libanona ali UNIFIL v vsakem primeru posebej dovolil/-a zagotavljanje zadevnih storitev zadevni osebi, subjektu ali organu. Če vlada Libanona ali UNIFIL dovoli posebno dobavo ali prenos posebnega orožja ali pripadajočega materiala določeni osebi, subjektu ali organu, se to dovoljenje lahko razume kot dovoljenje, da se tej osebi, subjektu ali organu zagotovi tehnična pomoč v zvezi z zagotavljanjem, proizvodnjo, vzdrževanjem in uporabo zadevnega blaga;

(b) zagotavljanja tehnične pomoči oboroženim silam Libanonske republike v zvezi z vojaškimi dejavnostmi in orožjem ali pripadajočim materialom ter financiranja in finančne pomoči v zvezi z vojaškimi dejavnostmi, razen če vlada Libanona v 14 dneh po prejemu obvestila temu ne nasprotuje.

2. Z odstopanjem od člena 2 lahko pristojni organi držav članic, ki so navedeni na spletnih straneh naštetih v Prilogi, pod pogoji, ki se jim zdijo ustrezni, dovolijo:

(a) zagotavljanje tehnične pomoči v zvezi z vojaškimi dejavnostmi in z orožjem ali pripadajočim materialom, če:

(i) blago, na katerega se nanaša pomoč, uporablja ali bo uporabljal UNIFIL pri izvajanju svoje misije in

(ii) se storitve zagotavljajo oboroženim silam, ki so ali bodo del UNIFIL-a;

([1]) UL L 253, 16.9.2006, str. 36.
([2]) UL L 267, 27.9.2006, str. 2.

(b) zagotavljanje financiranja in finančne pomoči v zvezi z vojaškimi dejavnostmi in orožjem ali pripadajočim materialom, če:

(i) se financiranje ali finančna pomoč zagotavlja UNIFIL-u, oboroženim silam države, ki zagotavlja vojake za UNIFIL, ali javnemu organu, ki je zadolžen za oskrbovanje oboroženih sil take države, in

(ii) se orožje ali pripadajoči material dobavlja za potrebe UNIFIL-a ali oboroženih sil zadevne države, ki je dodeljena UNIFIL-u.

3. Pristojni organi držav članic, ki so navedeni na spletnih straneh naštetih v Prilogi, lahko pred dejavnostjo, za katero se jih prosi, izdajo samo dovoljenja, navedena v odstavkih 1 in 2.

4. Zadevna država članica obvesti ostale države članice in Komisijo o vseh dovoljenjih, izdanih v skladu z odstavkoma 1 in 2.“;

2. vstavi se naslednji člen:

„*Člen 6a*

1. Države članice imenujejo pristojne organe iz člena 3 in jih navedejo na spletnih straneh, naštetih v Prilogi. Države članice obvestijo Komisijo o vsaki spremembi naslovov spletnih strani, naštetih v Prilogi, še preden začne ta sprememba učinkovati.

2. Države članice do 15. julija 2010 obvestijo Komisijo o svojih pristojnih organih, vključno s kontaktnimi podatki teh pristojnih organov, in jo sproti obveščajo o vseh naknadnih spremembah.“;

3. člen 7 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 7*

Ta uredba se uporablja:

(a) na ozemlju Unije, vključno z njenim zračnim prostorom;

(b) na vseh zrakoplovih ali vseh plovilih, ki so v pristojnosti države članice;

(c) za vse osebe na ozemlju ali zunaj ozemlja Unije, ki ima državljanstvo države članice;

(d) za vse pravne osebe, subjekte ali organe, ki so registrirani ali ustanovljeni po njeni zakonodaji;

(e) za vse pravne osebe, subjekte ali organe v zvezi z vsakim poslom, opravljenim v celoti ali delno v Uniji.“;

4. Priloga se nadomesti z besedilom v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luksembourgu, 24. junija 2010

Za Svet

Predsednik

J. BLANCO LÓPEZ

PRILOGA

„PRILOGA

Spletne strani z informacijami o pristojnih organih iz člena 3 in naslov za uradno obveščanje Evropske Komisije

BELGIJA

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BOLGARIJA

http://www.mfa.government.bg

ČEŠKA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DANSKA

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/

NEMČIJA

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTONIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRSKA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRČIJA

http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/Global+Issues/International+Sanctions/

ŠPANIJA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/SancionesInternacionales/Paginas

FRANCIJA

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ITALIJA

http://www.esteri.it/UE/deroghe.html

CIPER

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITVA

http://www.urm.lt/sanctions

LUKSEMBURG

http://www.mae.lu/sanctions

MADŽARSKA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/felelos_illetekes_hatosagok.htm

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NIZOZEMSKA

http://www.minbuza.nl/nl/Onderwerpen/Internationale_rechtsorde/Internationale_Sancties/Bevoegde_instanties_algemeen

AVSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLJSKA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGALSKA

http://www.mne.gov.pt/mne/pt/AutMedidasRestritivas.htm

ROMUNIJA

http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3

SLOVENIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAŠKA

http://www.foreign.gov.sk

FINSKA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ŠVEDSKA

http://www.ud.se/sanktioner

ZDRUŽENO KRALJESTVO

http://www.fco.gov.uk/en/about-us/what-we-do/services-we-deliver/business-services/export-controls-sanctions/

Naslov za uradno obveščanje Evropske komisije:

European Commission
DG External Relations
Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in Common Foreign and Security Policy
Unit A2. Crisis Response and Peace Building
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgium)

E-naslov: relex-sanctions@ec.europa.eu
Tel.: (32 2) 295 55 85
Telefaks: (32 2) 299 08 73“